

COLARGOL

L'Ours qui chante



Au cinéma
le 13 septembre 2023

Dossier enseignant



Synopsis

Dans la forêt de Bois-Joli vit Colargol, un ourson gai
Øç ã ; ç Ü ß ß Ô á ç i ¶ Ü Ô ä è Ø Ý â è å Ý Ü ß Ô Ü à Ø 4 á Ø å Ø á ; Ø
ß Ø Ö Ü Ô á ç à ; ß á x Ü Ø è é x Ø æ á Ü æ Ø Ô è é i

Persuadé de posséder le même talent, il souhaite ; à Ø å é Ø Ü ß ß Ø å æ Ø æ Ô à Ü æ Ú å 4 Ö Ø 2 æ Ô é å Ü è ; À Ô ß Ü Ø ß Ø ã Ø ç Ü ç â è å æ à ; ß å à Ô á Ø Ö Ü Ô á ç Ø Ù Ô è è

ÇåÜæçØ Øç ßÔææ; xþ<çåØ ßÔ åÜæ; Ø xØ çâèæÝ Üß
Ôèääå:æ xè åâææÜÚáâßÝ äèÜ ßèÜ ØëäßÜäèØ äèØ ÖÙ
ââææ: xØ èá æÜÙ Øç ÙÔÖåÜäè; åÔå ßØ åâÜ xØæ åÜ
¿þâèåæâá éØèç åââèéØå äèþÜß åØèç ÖÛÖáçØå
Øç x; ÖÜxØ xØ æØ åØáxåØ Ôè åÔßÔÜæ åâìÔßj

Version restaurée

Programme de 3 courts métrages d'animation

Une série d'Albert Barillé, Victor Glattauer,
Olga Pouchine, Jean-Jacques Thébault,
d'après l'œuvre d'Olga Pouchine.

France, Pologne / 1970 / 40 minutes

Marionnettes / VF

©Procidis2023

¶ à à à Ø á ç × ; Ö â è é å Ü å ß Ø ß à
avec votre classe?

‘ á x þ b á á Ú Ó á Ü c ð á è á Ø æ; Ó á Ø Ø æ Ó á ß Ó Ü á Ø Ý
Ü ß é á è æ æ è Ù c x Ø Ó á á c Ó c ð á ß ß æ ß ß Ø x Ø Ü á;
â K é á è æ æ á á Ú Ó Ü c ð í é á è æ æ á x á x á ß ; Ü á æ Ü Y é á è æ
â á è á á ß ð í Ó á á Þ á Ø á ß ß Ø x þ è á Ø x Ø c ð
Ø c ß Ø Ü á; à ß é á è æ Ü á x Ü á è ß ð á Ø æ c ð á ß Ü ß æ;
¿ Õ â á á Y ß Ø c Ü á á ß ð è c ß é Ü á ß Ü ß ß c á è c ß è B á á Ú
x Ø B ß ß ð á á ß ; Ø æ Ó á ß Ó Ü á Ø ß ; â á á è é á è æ ß Õ Õ á á á ß Ü á
x Ó á æ ß Ø c ð x ; à ß ð á Ø Ü Y é á è æ æ á è é ß ð í á á è æ
Ó á á c Ó c ð á ß ð á ß ð á Ø Ü



Note d'intention du distributeur

μÜØá äèØ ßÔ áBèæ ÚåÔáxØ ãÔåçÜØ xØ áâçåØ ÔÖçÜé
2 ßÔ x; ÖâèéØåçØ xØ áâèéØÔèé çÔßØáçæÝ Üß Øæç çâ
ÝØçØå èá Öâèã xþ•Üß Øá ÔååÜ:åØ xØ çØàãæ 2 ÔèçåØ
Öå; ÔçÜâåæ æþÔåãæÜØáç Üá; èÜçÔØßØàØáç æèå èá ãÔ
ÛÜæçåÜåØ Øç èáØ ÖèßçèåØ äèÜ ßØæ åáç áâèååÜØæ i
xØ æãØÖçÔçØèå æþØæç ØáåÜÖÛÜØ xØ áâæ Øëä; åÜØæ
et quand l'opportunité nous a été offerte de proposer la version
restaurée de Colargol, l'Ours qui chante pour la première fois

é á Ø ; á á á è Ø á K æ Ø è B Ø B Ô ç ; B ; é Ü æ Ü á á Y B p Á A C 1 Ø á
á á á è È Ø Ü c á á á á á æ Ø á Ø è á è Ø B Ü Ø x Ø x ; Ø à è é á Ü á x Ø æ æ ;
æ ; ç á Ø U Ø æ Ø á Ü á ; æ 2 x Ø æ c Ü á Ø c Ü á á x è Y Ø è á Ø æ è Ø B Ü Ø
Ø Ø æ x Ø á á Ü Ø á æ æ è Ü æ Ø å x b Ü è Ü æ b ; á Ø á á è Ü
x Ø Ø Ü á ; à Ø j æ Ø Ø Ü á à Ø Ü á c Ø à á á à Ø B x Ø Ø Ø æ • è é á Ø æ
Ü á c Ø å U ; á ; á Ø c Ü á á á Ø B æ è b Ø B Ø æ Ø á c á Ø c Ü Ø á á Ø á c á á è
Ü á á á c Ø á c æ i æ Ø x ; à Ø á Ø Ü Ø x Ø B Ô æ á Ø Ü ; ç ; x Ø á á á x è
æ è Ü x ; Ü Ø á x Ø Ø æ • è é á Ø æ æ Ø á æ x Ü æ Ø á á c Ü á è Ø á x Ø á è
Ø æ c Ü á æ á Ü á Ø á c Ø Y Ø c B Ô Ø á á Ø á Ø Ø æ è b Ø B Ø á á è æ c
Ø á á Ø á c B Ø è á æ ç á ; æ á á æ Ø æ c ç á : æ á á ; Ø Ü Ø è æ Ø i ¶ b Ø
Ü á á Ø á x á B Ø Ü æ Ü á æ è Ø á á è æ Ø Ø è Ø Ü B Ø á á æ B p Ø à Ø B ; à Ø
æ è Ü Ø Ü Ø á c Ø á Ù Ø Y Ø á æ á B Y Ø á x á x Ü : æ Ø Ø c à Ü Ø : à
grande famille de personnages animés.

Cinéma Public Films

Cinéma Public Films est une société de distribution spécialisée dans le cinéma d'Art et Essai jeune public. Depuis plus de 30 ans, nous consacrons nos efforts à la recherche et au développement d'outils d'accès à l'art pour tous les publics. Aux côtés des exploitants de cinéma et des producteurs de films, nous développons des thématiques fortes et universelles. Notre désir profond d'éveil et d'éducation à l'image du jeune public en salles de cinéma nous place au premier plan des acteurs de ce secteur.



Note d'intention du producteur

“C'est après de longues années

À la fin de l'été 2002, le retour de Colargol. La joie de retrouver les amis et, aujourd'hui, la génération de leurs petits-enfants, un trésor du patrimoine de l'audiovisuel. Cette

• è è à Ø å ; æ è ßç Ø x þ è à Ø Ö â ß ß Ô Ô â à Ø ç Ü k'â étais catastrophé par ce que
Ù à Ø à Ø à ã â ß â à Ø Ü æ Ø Ý 2 ß þ ; ã â à è Ø â K'on offrait aux jeunes en guise de
Ü ß Ü Ô ß ß Ø Ü ç Ù à Ø à Ø Ü Ü à ß Ø à Ü x Ø Ô è disadadra à.

ãâèå åØßÜØå ßØæ ¥ ãÔìæj ,áÔâåØ ßâÜá

$\times \emptyset \quad \beta \beta \ddot{U} \acute{a} x \grave{e} \grave{a} \acute{c} \grave{a} \ddot{U} \emptyset \quad \grave{a} \grave{a} \ddot{U} \grave{a} \grave{e} \grave{e} \grave{O} \acute{a} \acute{c} \emptyset \quad \grave{x} \grave{a} \acute{c} \grave{a} \grave{a} \grave{a}$

×; ÖäèåÜåáØÖØØææ; ×þÖéåÜååØÖææææ; xèÖÖçÜéØÝÜþ
2þþÜáÚ; áÜåæÜç; ×ØæååååxèÖçØétaiñune fois..., dont le protagoniste

de son réalisateur et de toutes les œuvres de l'artiste.

ã Ø å æ â á á Ø æ ä è ï î á á c

Ù Ó Ü à Ø è á á á á Ú á Ô à à Ø x á è é Ý
Ô à è æ Ó á c Ø ç æ Ü Õ Ø Ó è 2 á Ø Ú
x á á c Ý Ü ß à Ø æ Ø à Õ ß Ø Ý á á æ
c Ô á c Ø æ á Ü á Ô è Ý á è á x þ Û è Ü

Áâèæ Øækã; ââáæ äéø ¶âßÔâÚâß æøâÔ
ÞþâÖÖÔæÜâá ×ø ÖØÔëë àâàØáçæ
ÙÔàÜÞÜÔëëÝ ×ø çåØáæàÜææÜâáæ ×ø
souvenirs entre générations

„ç ŸØ áØàØåØÜØ ¶Ã¹ xØ áâèæ
ØÖÖåàãÔÚáØå xÔáæ ØØçØ ÔéØáçèåØ
qui fera entrer nos petits dans... des
„ÔÙÙØæ xØ”ØÜá:àØ

Hélène Barill
Présidente de Procidis

Albert Barillé le découvreur

Dans les années 60, alors qu'il es

Ã à á Ö Ü ÿ ü ã ô ò á c à á Ø á á ü ã B Õ à á ã

de Colargol. Ô á x p à Ù Ù à Ü à Ô è è Ø á Ú Ç Ø ç Ô è è Ù Ô à Ü B B Ø æ Ø Ø ç ç Ø á Ø è è á Ø poétique dans une qualité inédite.



Dans le cartable de l'enseignant

Nous mettons gratuitement à votre disposition des documents

permettre de continuer le travail

pour apprendre en s'amusant !

Aussi bien adapté pour une animation en salle qu'une utilisation en classe et à la maison, ce document pédagogique propose du contenu, des infos et des jeux pour plonger dans l'univers du petit ours.

Le document atelier... pour fabriquer avec ses mains !

faire un collage avec les décors

activité ludique et originale, idéale pour organiser des ateliers après les séances.

Mon p'tit dossier... pour garder un souvenir ludique de la séance !

Ce livret comprend une présentation

que les enfants s'amusent avec les

Ces 3 documents sont disponibles gratuitement en téléchargement sur notre site internet :

www.colargol.com

Le coloriage géant... pour décorer collectivement sa classe.

Avec cette illustration géante (format A0), invitez les enfants

à colorier et à décorent de leurs plus beaux crayons et à laisser libre cours

à leur créativité. Une activité collective où chaque p'tit spectateur apporte sa contribution à une fresque qui pourra être exposée dans la classe.

Pour recevoir gratuitement ce dossier !

www.colargol.com





Quel épisode as-tu le plus aimé ?



Èá à ÔçÜá 2 µâ Üæ Ùn Øurs qui vole



¶ÙØí BØ ÅâÜ xØæ ÅÜæØÔèë

ÄèØß âÜæØÔè Ôæ²çè äå;Ù;å;



As-tu aimé le programme ?



ColARGOL

Découvrez notre boutique en ligne !

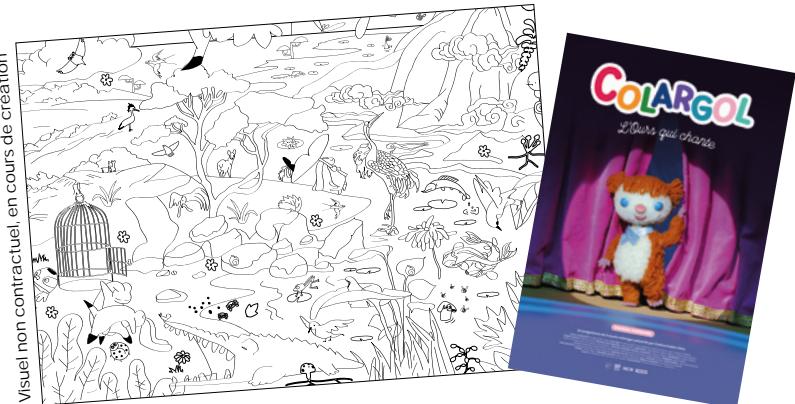
À Øç à è è Øí é à æ B à æ à å ; Ù ; à ; æ Øá . É . Ø Üá æ Ü à è Ø x Øæ B Üé à Øæ et des goodies sur notre site è è è j B Ø Å è ç Ü à è Ø Ö Üá Ø à Ø à è Ø B Ü Ö B à æ j Ù à



Recevez* gratuitement dans votre

ÞØ èá ÖâßååÜÔÚØ Ú; Ôáç Øç èáØ ÔÙ
de ¶âßÔåÚâß ßþÂèåæ! äèÜ ÖÛÔáçØ

*dans la limite des stocks disponibles



Pour tout recevoir, 2 solutions:

- 1 Nous envoyer un mail avec votre nom, prénom ainsi que le nom
Ø ç ß þ Ô x à Ø æ æ Ø x Ø é à ç à Ø ; Ô à ß Ø 2 Ö à á ç Ô Ö ç ³ Ö Ü à Ø à Ø à è
2 Remplir le coupon ci-dessous

À retourner sous enveloppe affranchie à:

Cinéma Public Films
21 rue Médéric, 92250 La Garenne-Colombes



Nom du professeur: École:

Adresse:

Code postal: | | | | | Ville: |

E-mail : [\[REDACTED\]](mailto:)

(Tous les champs sont à remplir obligatoirement)

Oui I je souhaite recevoir par e-mail les informations concernant les prochaines sorties de CinémaPublieVidéotémois.

Cinéma Public Films

21 rue Médéric, 92250 La Garenne-Colombes

Presse : Justine Sanson

£ © « ¥ ¥ © ª § ª “ ¢ Ý è æ ç Ü á Ø ¡ æ Ô á æ â á ³ Ö Ü á Ø à Ô á è Ö ß Ü Ö ß à æ ¡ Ü

Rejoignez-nous sur   

Partenaires

*grand
mercredi*